

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1969-1970.

12 FÉVRIER 1970.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 6 avril 1962, modifiée par la loi du 18 mars 1964, relative aux mesures temporaires et exceptionnelles permettant, en vue de promouvoir l'équilibre linguistique dans la carrière du Service extérieur du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur, l'admission d'agents dans les 3^e et 4^e classes administratives.

Article 1^{er}.

La loi du 6 avril 1962, modifiée par la loi du 18 mars 1964, relative aux mesures temporaires et exceptionnelles permettant, en vue de promouvoir l'équilibre linguistique dans la carrière du Service extérieur du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur, l'admission d'agents dans les troisième et quatrième classes administratives, est modifiée comme suit :

« § 1. L'article 1 est remplacé par la disposition suivante :

» Sans préjudice des lois relatives au personnel d'Afrique, coordonnées le 21 mai 1964, il sera procédé, au Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur, à l'admission de 16 agents d'expression néerlandaise dans les troisième et quatrième classes administratives de la carrière du Service extérieur.

» Pour atteindre ce nombre, il n'est pas tenu compte de ceux qui ont réussi et appartiennent déjà à cette carrière.

» § 2. L'article 3, 2^o, § 2, est remplacé par la disposition suivante :

» Etre porteur d'un des diplômes ou certificats prévus pour l'admission au niveau 1 des agents de l'Etat par l'annexe 1 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant statut

R.A. 8248.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
419 (1968-1969) :

- N^o 1 : Projet de loi.
- N^o 2 : Rapport.
- N^o 3 : Amendement.

Annales de la Chambre des Représentants :
12 février 1970.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1969-1970.

12 FEBRUARI 1970.

ONTWERP VAN WET

tot wijziging van de wet van 6 april 1962, gewijzigd door de wet van 18 maart 1964, betreffende de tijdelijke en uitzonderingsmaatregelen voor de opneming, ter bevordering van het taalevenwicht in de carrière Buitenlandse Dienst van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel, van agenten van de 3^e en 4^e administratieve klasse.

Artikel 1.

De wet van 6 april 1962, gewijzigd door de wet van 18 maart 1964, betreffende de tijdelijke en uitzonderingsmaatregelen voor de opneming, ter bevordering van het taalevenwicht in de carrière Buitenlandse Dienst van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel, van agenten van de derde en vierde administratieve klasse, wordt gewijzigd als volgt :

« § 1. Artikel 1 wordt door de volgende bepaling vervangen :

» Onverminderd de wetten betreffende het personeel in Afrika, gecoördineerd op 21 mei 1964, zal op het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel worden overgegaan tot de opneming van 16 Nederlandstalige ambtenaren in de derde en vierde administratieve klasse van de carrière Buitenlandse Dienst.

» Voor het bereiken van dit aantal wordt geen rekening gehouden met geslaagden die reeds behoren tot deze carrière.

» § 2. Artikel 3, 2^o, § 2, wordt door de volgende bepaling vervangen :

» Houder zijn van één der diploma's of getuigschriften vastgesteld voor de toelating tot het niveau 1 van de Rijksambtenaren in de bijlage 1 van het koninklijk besluit van

R.A. 8248.

Zie :

Gedrukte Stukken van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
419 (1968-1969) :

- N^o 1 : Wetsontwerp.
- N^o 2 : Verslag.
- N^o 3 : Amendement.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
12 februari 1970.

des agents de l'Etat, modifié par l'arrêté royal du 11 août 1966, ou avoir terminé avec succès les quatre années d'études de l'Université coloniale de Belgique à Anvers.

» § 3. La première phrase des articles 4, 6° et 5, 6°, est remplacée par la disposition suivante :

» Etre bénéficiaire des lois relatives au personnel d'Afrique, coordonnées le 21 mai 1964.

» § 4. L'article 6, premier alinéa, est remplacé par la disposition suivante :

» L'examen d'admission prévu à l'article 3, 1°, est organisé en langue néerlandaise par le Secrétariat permanent du Recrutement, de commun accord avec le Ministre des Affaires étrangères qui détermine pour chaque session le nombre d'emplois à conférer respectivement dans les troisième et quatrième classes administratives.

» § 5. L'article 8, dernier alinéa, est remplacé par la disposition suivante :

» Toutefois la nomination des bénéficiaires des lois relatives au personnel d'Afrique, coordonnées le 21 mai 1964, ayant réussi l'examen prévu à l'article 7 de la présente loi, se fait conformément au mode de classement prévu à l'article 3, I et II, B, de l'arrêté royal du 22 juillet 1964, portant exécution des lois relatives au personnel d'Afrique, en ce qui concerne l'admission dans les administrations de l'Etat.

» § 6. La deuxième phrase du premier alinéa de l'article 10 est remplacée par la disposition suivante :

» Toutefois les conditions d'âge minimum prévues par l'article 3, 3°, doivent être remplies dans le courant de l'année de la session d'examen pour laquelle les candidats s'inscrivent.

» § 7. A la troisième phrase du premier alinéa de l'article 11, les mots « 31 décembre 1968 » sont remplacés par « 31 décembre 1975 ».

» § 8. Le dernier alinéa de l'article 11 est remplacé par la disposition suivante :

» Les candidats ne peuvent se présenter plus de deux fois aux examens organisés en exécution de la présente loi, y compris ceux organisés en vertu de l'article 1 tel qu'il était en vigueur jusqu'au 31 décembre 1968. »

Art. 2.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 12 février 1970.

Le Président de la Chambre des Représentants,

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

G. JUSTE.

E. CHARPENTIER.

2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, gewijzigd door het koninklijk besluit van 11 augustus 1966, of met goed gevolg de vier studie jaren aan de Koloniale Hogeschool van België te Antwerpen hebben beëindigd.

» § 3. De eerste zin van artikels 4, 6° en 5, 6°, wordt door de volgende bepaling vervangen :

» In aanmerking komen voor de wetten betreffende het personeel in Afrika, gecoördineerd op 21 mei 1964.

» § 4. Artikel 6, eerste lid, wordt door de volgende bepaling vervangen :

» Het toelatingsexamen bedoeld in artikel 3, 1°, wordt in het Nederlands georganiseerd door het Vast Wervingssecretariaat in overleg met de Minister van Buitenlandse Zaken die het aantal betrekkingen bepaalt dat respectievelijk voor de derde en vierde administratieve klasse bij elke zitting wordt aangeboden.

» § 5. Artikel 8, laatste lid, wordt door de volgende bepaling vervangen :

» De benoeming van de rechthebbenden op de wetten betreffende het personeel in Afrika, gecoördineerd op 21 mei 1964, die slaagden voor het examen bedoeld in artikel 7 van deze wet, geschiedt evenwel overeenkomstig de wijze van rangschikking bepaald in artikel 3, I en II, B, van het koninklijk besluit van 22 juli 1964 tot uitvoering van de wetten betreffende het personeel in Afrika, wat de toelating tot betrekkingen bij de Rijksbesturen betreft.

» § 6. De tweede zin van het eerste lid van artikel 10 wordt door de volgende bepaling vervangen :

» De voorwaarden betreffende de minimumleeftijden bepaald in artikel 3, 3°, dienen echter vervuld te zijn in de loop van het jaar van de examen zitting waarvoor de kandidaten zich inschrijven.

» § 7. In de derde zin van het eerste lid van artikel 11 worden de woorden « 31 december 1968 » vervangen door « 31 december 1975 ».

» § 8. Het laatste lid van artikel 11 wordt door de volgende bepaling vervangen :

» De kandidaten kunnen zich slechts tweemaal aanbieden voor de examens die ter uitvoering van deze wet worden georganiseerd, met inbegrip van die welke werden ingericht op grond van artikel 1 zoals het van kracht was tot op 31 december 1968. »

Art. 2.

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 12 februari 1970.

De Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,